



# SCHULZ

## INTRODUÇÃO

## PORTUGUÊS

LEIA E ENTENDA AS INFORMAÇÕES DESTES MANUAIS ANTES DE UTILIZAR SEU EQUIPAMENTO.



### Intenções de uso e aplicação:

Este equipamento foi desenvolvido para uso doméstico ou hobby. Indicado para determinar e controlar linhas horizontais, verticais e pontuais, além de nivelador.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

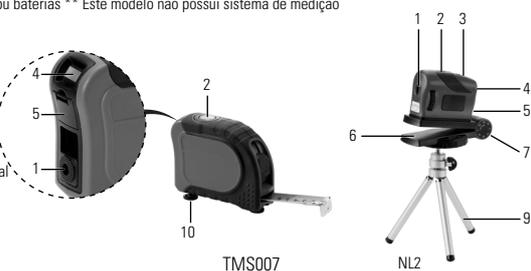
- A ferramenta não deve ser utilizada por crianças ou pessoas não familiarizadas com o uso do equipamento;
- Não aponte ou direcione o raio laser em pessoas ou animais. Jamais olhe diretamente para o raio laser.
- Não utilizar óculos de visualização de raio laser como EPL. Os óculos de visualização de raio laser não protegem contra a radiação emitida pelo laser, ele serve apenas para reconhecer o laser com mais facilidade.
- Jamais aproxime dispositivos com ímãs em estimuladores cardíacos, isso pode prejudicar o funcionamento dos mesmos.
- O efeito dos ímãs pode provocar danos em aparelhos com sensibilidade magnética.
- São de fundamental importância a completa leitura do manual e a obediência às instruções aqui contidas, para evitar possíveis danos ao equipamento.
- Uma trena é um equipamento delicado e requer um operador habilitado tecnicamente, caso contrário poderá ser danificado.
- Não coloque seu equipamento próximo a fontes de calor, isto poderá deformar e danificar seu equipamento.
- Se o instrumento não for utilizado durante 3 meses, favor retirar a bateria ou pilha e guardá-la em local seco e apropriado.
- Se a bateria vazou favor limpar o líquido com um pano macio e evitar o contato com a pele.
- Não olhar diretamente o feixe de luz do laser, pois seus olhos podem ser gravemente feridos;
- Não olhar diretamente o feixe de luz do laser em aparelhos ópticos;
- Não deixe que crianças toquem ou fiquem próximas do feixe de luz do laser;
- Tome cuidado com os pinos de aço da fixação do instrumento, podem causar ferimentos.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| Modelo | Tamanho em ondas (nm) | Faixa de operação (m) | Potência de saída (mw) | Classe | Temperatura de operação (°C) | Tensão (V)       | Peso (Kg) |
|--------|-----------------------|-----------------------|------------------------|--------|------------------------------|------------------|-----------|
| TMS007 | 630-680               | 0,0 - 7,0             | ≤1                     | 2      | 0 - 40                       | 3 x 1,5V (LR44)* | 0,387     |
| NL02   | 650                   | **                    | ≤1                     | 2      | 0 - 40                       | 2 x 1,5V (AAA)*  | 0,112     |

\*Produto vendido sem pilhas e/ou baterias \*\* Este modelo não possui sistema de medição

- Saída do laser
- Bolha Horizontal
- Bolha Vertical
- Botão Liga/Desliga
- Compartimento da bateria
- Conjunto rotativo
- Marcador da rotação vertical
- Marcador da rotação horizontal
- Trípé
- Calços para nivelamento
- Bolha central
- Fita graduada
- Botão Trava fita



## MANUTENÇÃO PREVENTIVA

### Manutenção e limpeza:

Após o uso, realize uma limpeza na ferramenta com o auxílio de um pano úmido (não jogar água na ferramenta) e armazene-a em local limpo, seco, protegido de umidade e poeira. Mantenha sua ferramenta longe do alcance de crianças e pessoas inadverteidas não familiarizadas com o uso do equipamento;

### Transporte:

Não transporte a ferramenta com o Botão na posição "ligado";

## ORIENTAÇÕES E RECOMENDAÇÕES AMBIENTAIS

A Schulz Compressores S.A. possui um compromisso com o Meio Ambiente e se preocupa com a destinação final de seus produtos e componentes. Ajude-nos a exercer este compromisso!

### 1. Descarte de Resíduos Sólidos (peças em geral e embalagem do produto)

A geração de resíduos sólidos é um aspecto que deve ser considerado pelo usuário, na utilização e manutenção do seu equipamento. Os impactos causados no meio ambiente podem provocar alterações significativas na qualidade do solo, na qualidade da água superficial e do subsolo e na saúde da população, através da disposição inadequada dos resíduos descartados (em vias públicas, corpos hídricos receptores, aterros ou terrenos baldios, etc.). A Schulz Compressores S.A. recomenda o manejo dos resíduos oriundos do produto desde a sua geração, manuseio, movimentação, tratamento até a sua destinação final. Um manejo adequado deve considerar as seguintes etapas: quantificação, qualificação, classificação, redução na fonte, coleta e coleta seletiva, reciclagem, armazenamento, transporte, tratamento e destinação final. O descarte de resíduos sólidos deve ser feito de acordo com os requisitos regulamentares da legislação vigente.

### 2. Baterias

As pilhas e baterias ao final do seu ciclo de vida, devem ser descartadas de forma adequada conforme as orientações abaixo:

- Descarregue totalmente a bateria;
- Encaminhe a bateria para qualquer ponto de coleta exclusivo para este tipo de resíduo. Se não houver este serviço na sua cidade, envie sua bateria para um representante autorizado da Schulz, ou ligue para o SAC (Serviço de Atendimento ao Cliente), e obtenha maiores informações de como realizar um descarte ecologicamente correto.
- Pilhas e Baterias (recarregáveis ou não) possuem elementos químicos que são nocivos a natureza. Quando uma pilha ou bateria não é descartada corretamente, esses elementos químicos podem vazarem e contaminar o solo, água e/ou ar.

### 3. Demais componentes e embalagem.

Este produto possui outros componentes recicláveis, por isso não podem ser descartados no lixo doméstico comum.

- Disponibilize este produto e seus componentes para a coleta seletiva.

## TERMO DE GARANTIA

A Schulz Compressores S.A. nos limites fixados por este Termo, assegura ao primeiro comprador usuário deste produto a garantia contra defeito de fabricação para o equipamento por um período de 90 (noventa) dias contado a partir da data de emissão da Nota Fiscal de Venda.

### CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

- O atendimento em garantia será realizado somente mediante a apresentação da Nota Fiscal Original de Venda.
- Qualquer serviço em garantia deve ser realizado exclusivamente pelo POSTO SAC SCHULZ.
- Se o cliente proprietário deste modelo (produto portátil) desejar ser atendido a domicílio, ficará a critério do POSTO SAC SCHULZ a cobrança de uma taxa de visita.
- São excluídas da garantia componentes que se desgastam naturalmente com o uso regular e que são influenciados pela instalação e forma de utilização do produto, tais como: carenagem, botão liga/desliga, acessórios, e baterias. São de responsabilidade da Schulz as despesas relativas aos serviços que envolvam os componentes acima citados, somente nos casos em que o POSTO SAC SCHULZ constatar defeito de fabricação.
- A garantia não abrangerá os serviços de instalação e limpeza, os danos à parte externa do produto bem como os que este venha a sofrer em decorrência de mau uso, oxidação do motor oriunda de agentes externos, instalação em desacordo com o "Manual", negligência, modificações, uso de acessórios impróprios, mal dimensionamento para a aplicação a que se destina, quedas, perfurações, utilização em desacordo com o manual de instruções, ligações elétricas em tensões impróprias ou em redes sujeitas a flutuações excessivas ou sobrecargas.
- Nenhum representante ou revendedor está autorizado a receber produto de cliente para encaminhá-lo ao POSTO SAC SCHULZ ou deste retirá-lo para devolução ao mesmo e a fornecer informações em nome da Schulz Compressores S.A. sobre o andamento do serviço.

A Schulz Compressores S.A. ou o POSTO SAC SCHULZ não se responsabilizarão por eventuais danos ou demora em decorrência desta não observância.

### EXTINÇÃO DA GARANTIA

Esta Garantia será considerada sem efeito quando:

- Do decurso normal do prazo de sua validade.
- O produto for entregue para o conserto a pessoas não autorizadas pela Schulz Compressores S.A., forem verificados sinais de violação de suas características originais ou montagem fora do padrão de fábrica.
- Qualquer reparo ou ressarcimento por danos ocasionados durante o transporte (de ida e volta do POSTO SAC SCHULZ), se for efetuado pelo cliente.
- Caso for constatado o uso do equipamento para fins profissionais e/ou industriais.

### OBSERVAÇÕES

- Este Equipamento foi comercializado de acordo com as especificações técnicas fornecidas pelo cliente: potência e tensão, no ato do pedido de compra junto ao distribuidor/revendedor Schulz.
- O princípio de funcionamento do seu equipamento é primordial, o qual para ter um correto funcionamento e vida útil longa, necessita também de limpeza em intervalos regulares.
- O prazo para execução de um serviço será indicado no relatório de atendimento na data de entrega do produto ao POSTO SAC SCHULZ.
- São de responsabilidade do cliente as despesas decorrentes do atendimento de chamadas julgadas improcedentes.
- Nenhum revendedor, representante ou POSTO SAC SCHULZ tem autorização para alterar este Termo ou assumir compromissos em nome da Schulz Compressores S.A.
- Desenhos, dimensões e fotos unicamente orientativos.
- O atendimento será realizado pelo técnico mediante as condições de logística local.

**Nota:** A Schulz Compressores S.A. reserva-se ao direito de alterar seu produto sem aviso prévio.

Desenhos e foto somente de caráter orientativo.

ATENDIMENTO TÉCNICO BRASIL  
**0800 474141**  
de segunda a sexta-feira, das 8h às 18h

## INTRODUCCIÓN

## ESPAÑOL



ANTES DE UTILIZAR SU EQUIPAMIENTO LEA Y COMPRENDA LAS INFORMACIONES CONTENIDAS EN ESTE MANUAL.

### Recomendaciones de uso y aplicación:

Este equipamiento fue desarrollado para uso doméstico u hobby. Además de nivelar, es indicado para determinar y controlar líneas horizontales, verticales y puntuales.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- La herramienta no debe ser utilizada por niños o personas no familiarizadas al uso del equipamiento;
- No apunte ni direcione el rayo láser hacia personas o animales. Nunca mire directamente el rayo láser.
- No utilice lentes de visualización de rayo láser como EPL. Los lentes de visualización de rayo láser no protegen contra la radiación emitida por el láser, sirven apenas para reconocer el láser con más facilidad.
- Nunca aproxime dispositivos con imanes en estimuladores cardíacos, ya que puede perjudicar el funcionamiento de los mismos.
- El efecto de los imanes puede provocar daños a aparatos con sensibilidad magnética.
- Es muy importante la completa lectura del manual y el cumplimiento de las instrucciones aquí citadas, para evitar posibles daños al equipamiento.
- Una cinta métrica láser es un equipamiento delicado y requiere un operador técnicamente habilitado, caso contrario podrá ser averiado.
- No coloque su equipamiento próximo a fuentes de calor, esto podrá deformar y estropear su equipamiento.
- Si el instrumento no es utilizado durante 3 meses, por favor retire la batería o pila y guárdela en un local seco y apropiado.
- Si la batería derramó líquido, límpiela con un paño suave y evite el contacto con la piel.
- No mire el haz de luz del láser directamente, pues sus ojos pueden sufrir graves heridas;
- No mire el haz de luz del láser directamente en aparatos ópticos;
- No permita que niños toquen o queden próximos al haz de luz del láser;
- Tenga cuidado con los pernos de acero de fijación del instrumento, ya que pueden causar lesiones.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| Modelo | Tamaño en ondas (nm) | Nivel de operación (m) | Potencia de salida (mw) | Clase | Temperatura de operación (°C) | Tensión (V)      | Peso (Kg) |
|--------|----------------------|------------------------|-------------------------|-------|-------------------------------|------------------|-----------|
| TMS007 | 630-680              | 0,0 - 7,0              | ≤1                      | 2     | 0 - 40                        | 3 x 1,5V (LR44)* | 0,387     |
| NL02   | 650                  | **                     | ≤1                      | 2     | 0 - 40                        | 2 x 1,5V (AAA)*  | 0,112     |

\* Producto vendido sin pilas \*\* Este modelo no posee sistema de medición

- Salida del láser
- Burbuja Horizontal
- Burbuja Vertical
- Botón Enciende/Apaga
- Compartimento de la batería
- Conjunto rotativo
- Marcador de la rotación vertical
- Marcador de la rotación horizontal
- Trípode
- Base para nivelado
- Burbuja central
- Cinta de medición
- Botón de trabado

## MANTENIMIENTO PREVENTIVO

### Mantenimiento y limpieza:

Tras su uso, limpie la herramienta con la ayuda de un paño húmedo (no arroje agua en la herramienta) y guárdela en un local limpio, seco, protegido de la humedad y partículas. Mantenga su herramienta lejos del alcance de los niños y personas no familiarizadas con el uso del equipamiento;

### Transporte:

No transporte la herramienta con el botón posición "encendido" "ON"

## ORIENTACIONES Y RECOMENDACIONES AMBIENTALES

Schulz Compresores S.A. posee un compromiso con el Medio Ambiente y se preocupa con el destino final de sus productos y componentes. ¡Ayúdenos a cumplir este compromiso!

### 1. Descarte de Residuos Sólidos (piezas en general y embalaje del producto)

La generación de residuos sólidos es un aspecto que debe ser considerado por el usuario, en la utilización y mantenimiento de su equipamiento. Los impactos causados en el medio ambiente pueden provocar alteraciones significativas en la calidad del suelo, en la calidad del agua superficial, del subsuelo y en la salud de la población, a través de la disposición inadecuada de los residuos descartados (en vías públicas, afluentes hídricos receptores o terrenos baldíos, etc.).

Schulz Compresores S.A. recomienda el manejo de los residuos oriundos del producto desde su generación, manoseo, traslado, tratamiento hasta su disposición final.

Un adecuado manejo debe considerar las siguientes etapas: cuantificación, calificación, clasificación, reducción en la fuente, recolección y recolecta selectiva, reciclaje, almacenamiento, transporte, tratamiento y destino final.

El descarte de residuos sólidos debe ser realizado de acuerdo con los requisitos reglamentares de la legislación vigente.

### 2. Baterías

Las baterías al fi nal de su ciclo de vida, deben ser desechadas de forma adecuada conforme las siguientes orientaciones:

- **Descargue totalmente la batería;**
- **Encamínela a cualquier puesto de recolecta, exclusivo para este tipo de residuo. En caso de no haber este servicio en su ciudad, envíe su batería a un**

representante autorizado Schulz, o llame al SAC (Servicio de Atendimento al Cliente), y obtenga más informaciones para realizar un descarte ecológicamente correcto.

- **Pilas y Baterías (recargables o no) poseen elementos químicos que son nocivos al medio ambiente. Cuando una pila o batería no es desechada correctamente, los elementos químicos pueden ofrecer pérdidas y contaminar el suelo, agua y/el aire.**

### 3. Otros componentes y embalaje.

Este producto posee otros componentes reciclables, por ese motivo no pueden ser desechados en el residuo común doméstico. Disponibilice este producto y sus componentes para la recolección selectiva.

## TÉRMINO DE GARANTÍA

Schulz Compresores S.A. en los límites establecidos por este Término, le asegura al primer comprador usuario de este producto la garantía contra defecto de fabricación por un período 90 (noventa) días, contado a partir de la fecha de emisión de la factura.

### CONDICIONES GENERALES DE LA GARANTÍA

- A. El atendimento en garantía será realizado solamente mediante la presentación del Documento Fiscal Original de Venta.
- B. Cualquier servicio en garantía debe ser realizado exclusivamente por el ASISTENTE TÉCNICO / DISTRIBUIDOR AUTORIZADO.
- C. Si el cliente propietario de este modelo (producto portátil) desea ser atendido en su domicilio, quedará a criterio del ASISTENTE TÉCNICO / DISTRIBUIDOR AUTORIZADO la cobranza de una tasa de visita.
- D. Son excluyentes de la garantía, componentes que se desgasten naturalmente con el uso regular y que son influidos por la instalación y forma de utilización del producto, tales como: recubrimiento, botón enciende/apaga, accesorios. Son de responsabilidad de Schulz los gastos relativos a los servicios que involucran los componentes encima citados, solamente en los casos en los cuales el ASISTENTE TÉCNICO / DISTRIBUIDOR AUTORIZADO constata defecto de fabricación.
- E. La garantía no abarcará los servicios de instalación y limpieza, los daños a la parte externa del producto así como los que éste pueda sufrir en decurso del mal uso, oxidación del motor proveniente de agentes externos, instalación en desacuerdo con el "manual", negligencia, modificaciones, uso de accesorios impropios, mal dimensionamiento para la aplicación a la que se destina, caídas, perforaciones, utilización en desacuerdo con el manual de instrucciones, conexiones eléctricas en tensiones inadecuadas o en redes sujetas a variaciones excesivas o sobrecargas. Schulz Compresores S.A. solamente concederá garantía en el motor eléctrico si constata defecto de fabricación en el laudo técnico emitido por el asistente técnico. Los defectos provenientes de la inadecuada instalación no están cubiertos por la garantía.
- F. Ningún representante o revendedor está autorizado a recibir producto de cliente para encaminarlo al ASISTENTE TÉCNICO / DISTRIBUIDOR AUTORIZADO o de retirarlo para devolución al mismo, ni suministrar informaciones en nombre de Schulz Compresores S.A. sobre la marcha del servicio.

Schulz Compresores S.A. o el ASISTENTE TÉCNICO / DISTRIBUIDOR AUTORIZADO no se responsabilizarán por eventuales daños o demora en decurso de esta inobservancia.

### ANULACIÓN DE LA GARANTÍA

Esta Garantía será considerada sin efecto cuando:

- A. Transcurra el plazo normal de su validez.
- B. El producto sea entregado para reparación a personas no autorizadas por Schulz Compresores S.A., sean verificadas señales de violación de sus características originales o montaje fuera del modelo de fábrica.
- C. Cualquier reparo o resarcimiento por daños ocasionados durante el transporte (de ida y vuelta del ASISTENTE TÉCNICO / DISTRIBUIDOR AUTORIZADO), si es efectuado por el cliente.
- D. Sea constatado el uso del equipamiento para fines profesionales y/o industriales.

### OBSERVACIONES

- A. Este Equipamiento es comercializado de acuerdo con las especificaciones técnicas suministradas por el cliente: potencia y tensión, en el acto del pedido de compra junto al distribuidor/revendedor Schulz.
- B. El principio de funcionamiento de su equipamiento es primordial, lo cual para tener un correcto funcionamiento y larga vida útil, necesita también limpieza en intervalos regulares.
- C. El plazo para realización de un servicio será indicado en el reporte de atendimento en la fecha de entrega del producto al ASISTENTE TÉCNICO / DISTRIBUIDOR AUTORIZADO.
- D. Son de responsabilidad del cliente, los gastos recurrentes del atendimento de llamadas juzgadas improcedentes.
- E. Ningún revendedor, representante o ASISTENTE TÉCNICO / DISTRIBUIDOR AUTORIZADO están autorizados para alterar este Término o asumir compromisos en nombre de Schulz Compresores S.A.
- F. Diseños, dimensiones y fotos únicamente orientativos.
- G. El atendimento será realizado por el técnico mediante las condiciones locales de logística.

**Nota:** Schulz Compresores S.A. se reserva el derecho de alterar su producto sin previo aviso.

Diseños y foto solamente de carácter orientativo.

## INTRODUCTION

## ENGLISH



READ AND UNDERSTAND THE INFORMATION IN THIS MANUAL BEFORE USING YOUR EQUIPMENT.

### Use and application:

This equipment is designed for home or hobby. Indicated to determine and control lines, vertical and horizontal point, besides leveling.

## SAFETY INSTRUCTIONS

1. The tool should not be used by children or people not familiar with the use of the equipment;
2. Do not direct or aim the laser beam at people or animals. Never look directly into the laser beam.
3. Do not use laser viewing glasses as safety glasses. The laser viewing glasses do not protect against the laser radiation emitted by the laser, it only serves to recognize the laser more easily.
4. Never put devices with magnets close to artificial pacemakers; that may affect their operation.
5. The effect of the magnets can cause damage to magnetically sensitive devices.
6. The full reading and observation of the instructions contained in this manual are essential in order to prevent damages to the equipment.
7. A measuring tape is a delicate device and requires a technically skilled operator; otherwise, it may be damaged.

8. Do not place the device close to heat sources, since that may deform and damage the device.
9. If the device is not used for three months, please, remove the battery and keep it in a cool and dry place.
10. Of the battery leaked, please, clean the liquid with a soft cloth and avoid contact with the skin.
11. Do not look at the laser beam directly, since that could seriously injure your eyes.
12. Do not look at the light beam directly through optical devices;
13. Do not let children touch or stay close to the laser beam;
14. Take care with the device fixation steel pins; they may cause injuries.

## TECHNICAL FEATURES

| Model  | Size in waves (nm) | Operation level (m) | Output power (mw) | Class | Temperature operation (°C) | Voltage (V)      | Weight (Kg) |
|--------|--------------------|---------------------|-------------------|-------|----------------------------|------------------|-------------|
| TMS007 | 630-680            | 0,0 - 7,0           | ≤1                | 2     | 0 - 40                     | 3 x 1,5V (LR44)* | 0,387       |
| NL02   | 650                | **                  | ≤1                | 2     | 0 - 40                     | 2 x 1,5V (AAA)*  | 0,112       |

\* Product without batteries \*\* This model not has measurement system

- |                        |                               |                      |
|------------------------|-------------------------------|----------------------|
| 1. Laser beam output   | 6. Rotary set                 | 11. Central bubble   |
| 2. Horizontal Bubble   | 7. Vertical rotation marker   | 12. Graded tape      |
| 3. Vertical Bubble     | 8. Horizontal rotation marker | 13. Tape lock button |
| 4. Power Button        | 9. Tripod                     |                      |
| 5. Battery compartment | 10. Levelling shims           |                      |

## PREVENTIVE MAINTENANCE

### Maintenance and cleaning:

After use, clean the tool with a damp cloth (do not pour water on the tool) and store it in a clean, dry place protected from moisture and dust. Keep your tool out of reach of children and people unfamiliar with the use of the equipment.

### Transportation:

Do not move the tool with the button in the "on" position;

## ENVIRONMENTAL GUIDELINES AND RECOMMENDATIONS

Schulz Compresores S.A. has a commitment with the environment and is concerned with the final destination of its products and components. Help us keep this commitment!

### 1. Disposal of Solid Waste (large parts and product packaging)

The generation of solid waste is one aspect that must be considered by the user, in the use and the maintenance of the equipment. The impacts caused in the environment may cause significant changes in the soil quality, water quality in surface and subsoil and the health of the population, through improper waste disposal (on streets, water receiving bodies, landfills or plots, etc). Schulz Compresores S.A. recommends the management of the waste derived from the product from its generation, handling, and treatment to its final disposal. A suitable management should consider the following stages: quantification, qualification, classification, source reduction, collection and selective collection, recycling, storage, transportation treatment and final destination. Waste disposal should be done in compliance to regulatory requirements of current legislation.

### 2. Batteries

The batteries, At the end of its useful life, it must be disposed properly according to the directions below:

- **Fully discharge the battery;**
- **Send the battery to a collection station specific c for this kind of waste. If this service is not available in your city, send the battery to a Schulz dealer, or call**

Customer Service in order to obtain further information on how to properly dispose the batteries.

- **Batteries (rechargeable or not) contain chemicals that are harmful to the environment. When a battery is not properly disposed, those chemicals may leak and contaminate the soil, water or air.**

### 3. Other components and package.

This product contains other recyclable components, thus they cannot be disposed of in common domestic garbage.

- Send this product and its components to selective garbage collection.

## WARRANTY

Schulz Compresores S.A., within the limits stated by this Term, assures the first buyer the warranty against workmanship defect for a period of 90 (ninety) days, counted from the issue date of the invoice.

### WARRANTY GENERAL CONDITIONS

- A. Warranty service will only be performed upon presentation of the original invoice.
- B. Any warranty service must be performed only by SCHULZ AUTHORIZED DEALER.
- C. If the owner of this model (portable product) wishes to be visited at home, a visit fee may be charged by SCHULZ AUTHORIZED DEALER.
- D. Warranty will not cover components that wear out with the regular use and are influenced by installation and use, such as: cover, power trigger and accessories. Schulz will be responsible for spending on services that involve the components listed above only in cases SCHULZ AUTHORIZED DEALER observes workmanship defects.
- E. The warranty will not cover installation and cleaning damages to the external part of the product, as well as damages for misuse, oxidation of the motor resulting from external agents, installation not in compliance with the "maual", neglect, modifications, use of inappropriate accessories, bad dimensioning for the intended application, falls, perforations, use in disagreement with the Instruction Manual, electric connections to inappropriate voltages or to power supplies subject to excessive variation or overload.
- F. No representative or retailer is authorized to receive any product from the customer to send it to a SCHULZ AUTHORIZED DEALER or take it to return to the customer, and inform on behalf of Schulz Compresores S.A. about the progress of the service.

Schulz Compresores S.A. or SCHULZ AUTHORIZED DEALER will not answer for possible damages or delays as a consequence of the non-observance of the aforementioned.

### WARRANTY EXTINCTION

This warranty will have no effect when:

- A. As of its expiration date.
- B. The product is delivered for repair to people not authorized by Schulz Compresores S.A., signs of violations of its original features are detected or nonstandard assembly.
- C. Any repair or compensation for damages caused during transportation (round trip from SCHULZ AUTHORIZED DEALER), if performed by the customer.
- D. If it is determined the equipment was used for professional and/or industrial purposes.

### NOTES:

- A. This equipment was shipped as specified by the customer – power and voltage – in the order addressed to Schulz distributor/retailer.
- B. Your equipment operation principle is essential, and to have a correct operation and long life, it also needs cleaning at regular intervals.
- C. The deadline the execution of a jog will be indicated in the service report at the delivery date to SCHULZ AUTHORIZED DEALER.
- D. The customer is responsible for the expenses arising out of the reception of unfounded calls.
- E. No retailer, representative or SCHULZ AUTHORIZED DEALER can change this term or make commitments on behalf of Schulz Compresores S.A.
- F. Drawings, dimensions and photos are only for guiding purposes.
- G. Service will be performed by a technician in view of the conditions of local logistics.

**Note:** Schulz Compresores S.A. reserves the right of making changes without previous notice.

Drawings and figures are only illustrative.



RECICLÁVEL RECYCLABLE RECYCLABLE

025.0920-0

Impresso na China

rev.3 08/17